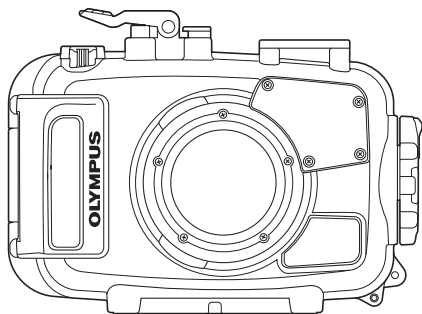


OLYMPUS[®]

PT-056



Instrukcja obsługi

PL

- Dziękujemy za zakup obudowy do fotografii podwodnej PT-056 (w dalszej części instrukcji zwanej "obudową").
- Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi oraz używanie produktu w sposób właściwy i bezpieczny. Po przeczytaniu niniejsza instrukcję obsługi należy zachować do wykorzystania w przyszłości.
- Nieprawidłowe użycie produktu może być przyczyną uszkodzenia aparatu fotograficznego umieszczonego wewnątrz obudowy wskutek przecieku wody, tak iż naprawa będzie niemożliwa.
- Przed używaniem produktu należy go sprawdzić zgodnie z opisem zawartym w niniejszej instrukcji obsługi.

Wprowadzenie

- Zabrania się kopiowania niniejszej instrukcji obsługi lub jej fragmentów z wyjątkiem kopiowania dla celów prywatnych. Zabrania się reprodukcji instrukcji bez pozwolenia.
- Firma OLYMPUS IMAGING CORP. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za utratę zysków lub przy innych roszczeniach stron trzecich w przypadku uszkodzenia produktu wynikłego z jego nieprawidłowego użycia.



Informacje, z którymi należy się zapoznać przed używaniem produktu

Obudowa jest wyrobem precyzyjnym przeznaczonym do stosowania pod wodą na głębokości do 45 m. Przy obchodzeniu się z produktem należy zachować właściwe środki ostrożności.

- Obudowę należy używać zgodnie z przeznaczeniem. Przed rozpoczęciem używania obudowy należy przeczytać ze zrozumieniem fragmenty niniejszej instrukcji obsługi dotyczące obsługi obudowy, czynności kontrolnych przed jej użyciem, konserwacji i przechowywania.
- Firma OLYMPUS IMAGING CORP. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wypadki powstałe przy zanurzeniu aparatu cyfrowego pod wodę. Ponadto, wyklucza się rekompensatę finansową za uszkodzenia materiałów wewnętrznych lub zapisanych danych spowodowane zanurzeniem aparatu fotograficznego pod wodę. Aby zabezpieczyć się na okoliczność takich potencjalnych uszkodzeń, przed użyciem aparatu należy go ubezpieczyć we własnym zakresie.
- Firma OLYMPUS IMAGING CORP. wyklucza roszczenia odszkodowawcze za obrażenia ciała i szkody materialne powstałe przy używaniu produktu.

Zasady bezpieczeństwa

W niniejszej instrukcji obsługi stosowane są różne symbole wskazujące na prawidłowe używanie produktu i mające na celu zapobieganie powstaniu zagrożeń dla użytkownika, osób trzecich i szkód materialnych. Poniżej opisane jest znaczenie tych symboli.

 OSTRZEŻENIE	Ten symbol wskazuje na sytuację, w której może wystąpić zagrożenie wypadkiem śmiertelnym lub odniesieniem poważnych obrażeń ciała przy niestosowaniu się do treści ostrzeżenia.
 ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ	Ten symbol wskazuje na sytuację, w której może wystąpić zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub spowodowaniem szkód materialnych przy niestosowaniu się do treści uwagi.

OSTRZEŻENIE

- ① Produkt należy trzymać w miejscu niedostępnym dla niemowlaków oraz małych i dużych dzieci. Występuje zagrożenie następującymi wypadkami.
 - Odniesienie obrażeń ciała wskutek spadku obudowy z wysokości.
 - Odniesienie obrażeń ciała wskutek przyciśnięcia przez otwierane i zamykane elementy urządzenia.
 - Połknięcie małych części, pierścieni uszczelniających o przekroju okrągłym, smaru silikonowego i żelu krzemionkowego. Przy połknięciu części produktu należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarskiej.
 - Użycie lampy błyskowej w pobliżu oczu może spowodować trwałe uszkodzenie wzroku itp.
- ② Nie należy przechowywać aparatu cyfrowego z baterią w środku. Może to doprowadzić do wycieku elektrolitu i pożaru.
- ③ Przy przedostaniu się wody do wnętrza obudowy, gdy znajduje się w niej aparat fotograficzny, należy niezwłocznie wyjąć baterię z aparatu. Występuje zagrożenie zapłonu i wybuchu wodoru.
- ④ Produkt jest wykonany z żywicy. Przy silnym uderzeniu produktem o skałę lub inny twardy przedmiot występuje zagrożenie pęknięcia produktu, co może być przyczyną obrażeń ciała. Przy obchodzeniu się z produktem należy zachować właściwe środki ostrożności.

⚠ ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ

- ① Nie wolno rozkładać produktu na części ani modyfikować go. Może to doprowadzić do rozszczelnienia lub uszkodzenia produktu. Firma OLYMPUS IMAGING CORP. nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych w przypadku demontażu, naprawy lub modyfikacji aparatu poza autoryzowanym serwisem.
- ② Używanie lub przechowywanie produktu w wymienionych poniżej miejscach może być przyczyną nieprawidłowego działania, uszkodzenia, zniszczenia, zapalenia się lub zaparowania produktu bądź przedostania się wody do jego wnętrza. Nie należy do tego dopuścić.
 - Miejsca, w których występuje wysoka temperatura jak np. miejsca wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wewnątrz samochodu itp.
 - Miejsca położone blisko źródła ognia
 - Miejsca pod wodą położone na głębokości przekraczającej 45 m
 - Miejsca wystawione na działanie wibracji
 - Miejsca, w których występuje wysoka temperatura i wilgoć lub silne wahania temperatury
 - Miejsca, w których występują lotne substancje chemiczne
- ③ Otwieranie i zamykanie obudowy w miejscach, w których występuje dużo piasku, kurzu lub zanieczyszczeń może doprowadzić do utraty szczelności obudowy i przecieków. Nie należy do tego dopuścić.
- ④ Przeznaczeniem produktu nie jest amortyzowanie wstrząsów, na które może być wystawiony aparat umieszczony wewnątrz obudowy. Uderzanie produktu lub umieszczanie na nim ciężkich przedmiotów, gdy wewnątrz znajduje się aparat fotograficzny, może doprowadzić do uszkodzenia aparatu. Przy obchodzeniu się z produktem należy zachować właściwe środki ostrożności.
- ⑤ Nie wolno stosować niżej wymienionych substancji chemicznych do czyszczenia produktu, zabezpieczania przed korozją lub zaparowaniem, do napraw ani w żadnym innym celu. Stosowanie tych produktów bezpośrednio na obudowie lub w sposób pośredni (w formie oparów) może być przyczyną pęknięcia produktu pod wysokim ciśnieniem lub innych problemów.

Substancje chemiczne, których nie wolno stosować	Wyjaśnienie
Lotne rozpuszczalniki organiczne, detergenty zawierające substancje chemiczne	Nie wolno czyścić obudowy za pomocą alkoholu, nafty, rozcieńczalników, lotnych rozpuszczalników organicznych, detergentów zawierających substancje chemiczne itp. Należy używać czystej, letniej wody.
Środki o działaniu antykorozyjnym	Nie wolno używać żadnych środków o działaniu antykorozyjnym. Metalowe części są wykonane ze stali nierdzewnej lub mosiądzu. Należy myć je czystą wodą.
Środki zapobiegające zaparowaniu dostępne w handlu	Nie wolno używać dostępnych w handlu środków zapobiegających zaparowaniu. Należy zawsze stosować żel krzemionkowy podany w specyfikacji.
Smary z wyjątkiem smaru silikonowego podanego w specyfikacji	Do smarowania silikonowego pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym należy stosować wyłącznie smar silikonowy podany w specyfikacji.
Kleje	Nie wolno stosować kleju do napraw ani w żadnym innym celu. Naprawy należy wykonywać wyłącznie w punkcie sprzedaży produktu lub w autoryzowanym serwisie firmy OLYMPUS IMAGING CORP.

- ⑥ Wskakiwanie do wody z obudową utrzymaną w kieszeni lub ręku, rzucanie obudową z łódki lub jachtu do wody oraz inne nieostrożne obchodzenie się z produktem może doprowadzić do jego rozszczelnienia. Należy zachować ostrożność przy podawaniu produktu innej osobie i w innych sytuacjach.
- ⑦ Jeśli wewnątrz obudowy aparatu zamoknie wskutek przecieku wody itp., należy natychmiast wytrzeć go do sucha i skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym lub sprzedawcą produktu.
- ⑧ Na czas podróży w samolocie należy zdemontować pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym. W przeciwnym razie obudowa może się zakleszczyć i nie będzie można jej otworzyć.
- ⑨ Aby bezpiecznie używać aparatu cyfrowego w niniejszej obudowie, należy dokładnie zapoznać się z treścią "instrukcji obsługi" aparatu.
- ⑩ Przy zamykaniu produktu należy uważać, aby żadne ciało obce nie znalazło się między pierścieniem samouszczelniającym o przekroju okrągłym a powierzchnią styku. Spowoduje to przeciekanie wody.
- ⑪ Włożenie aparatu cyfrowego do obudowy po zrobieniu zdjęć w wodzie może spowodować utratę przejrzystości obiektywu, nawet jeśli do obudowy włożono dołączony żel krzemionkowy. Może to się zdarzyć, gdy aparat nie został odpowiednio wysuszony.

Spis treści

Wprowadzenie	2
Informacje, z którymi należy się zapoznać przed używaniem produktu	2
Zasady bezpieczeństwa	3
1. Czynności przygotowawcze	8
Sprawdzenie zawartości opakowania	8
Nazwy części	9
Korzystanie z akcesoriów	11
Mocowanie paska	11
Zakładanie i zdejmowanie osłony wyświetlacza LCD	12
Zakładanie i zdejmowanie zaślepki obiektywu	12
Korzystanie z adaptera światłowodu	13
Sprawdzenie aparatu cyfrowego	14
Zakładanie pierścienia antyodblaskowego na aparacie cyfrowym	14
2. Wstępna kontrola obudowy	15
Wstępna kontrola obudowy przed używaniem	15
Demontaż pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym	15
Wyczyszczenie pierścienia z piasku, zabrudzeń itp.	16
Nakładanie smaru na pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym	17
Montaż pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym	18
3. Instalacja aparatu cyfrowego	19
Otworzenie obudowy	19
Wkładanie aparatu cyfrowego do obudowy	20
Sprawdzanie, czy aparat został włożony właściwie	20
Zamknięcie obudowy	21
Sprawdzenie działania aparatu w obudowie	21
Próba szczelności	22
4. Robienie zdjęć pod wodą	23
Tryby robienia zdjęć pod wodą	23
Jak wybierać fotografowaną scenę	24
Blokowanie automatycznego ustawiania ostrości podczas robienia zdjęć pod wodą	24

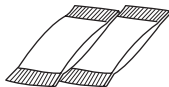
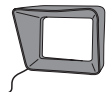
5. Postępowanie po wykonaniu zdjęć.....	25
Mycie obudowy za pomocą czystej wody	25
Wytarcie obudowy do sucha	25
Wymywanie aparatu cyfrowego	26
Suszenie obudowy	26
6. Utrzymywanie szczelności obudowy.....	27
Demontaż pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym	27
Wyczyszczenie pierścienia z piasku, zabrudzeń itp.	27
Nakładanie smaru na pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym.....	27
Montaż pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym	27
Wymiana części podlegających zużyciu	27
7. Dodatek	28
Dane techniczne	28

1. Czynności przygotowawcze

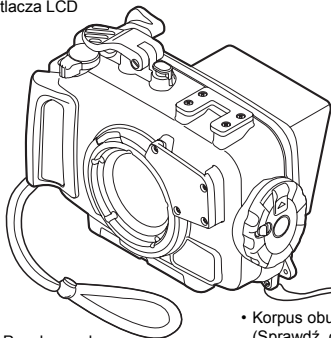
Sprawdzenie zawartości opakowania.

Sprawdź, czy opakowanie zawiera wszystkie akcesoria. Jeśli jakiegoś elementu brakuje lub jest on uszkodzony, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą produktu.

- Ochrona wyświetlacza LCD (na korpusie)
- Adapter światłowodowy
- Smar silikonowy
- Żel krzemionkowy (1 g)



- Pasek osłony wyświetlacza LCD



- Zaślepka obiektywu



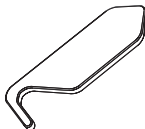
- Pasek na rękę

- Korpus obudowy (Sprawdź, czy pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym jest zainstalowany)

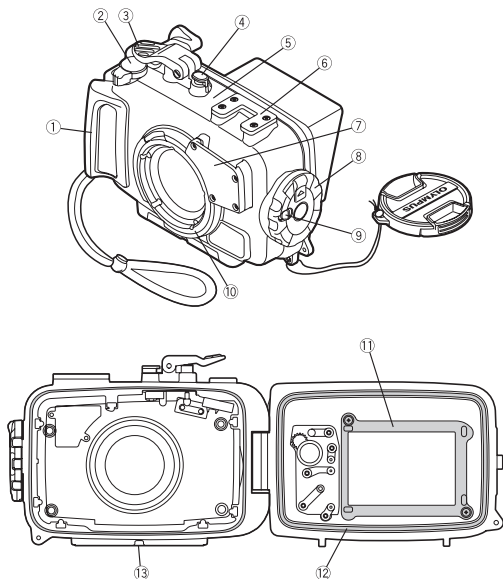
- Ściągacz do pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym

- Pierścień antyodblaskowy (POSR-053)

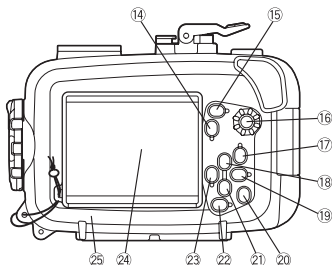
- Instrukcja obsługi (niniejsza publikacja)



Nazwy części



- | | | |
|---------------------------|------------------------------------|---|
| ① Uchwyt na dłoń | ⑥ Stopka dodatkowa | ⑪ Wewnętrzna osłona wyświetlacza LCD |
| *② Dźwignia zoomu | ⑦ Dyfuzor | ⑫ Pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym |
| *③ Dźwignia migawki | ⑧ Pokrętko do otwierania/zamykania | ⑬ Gniazdo statywu |
| *④ Przycisk ON/OFF | ⑨ Gałka blokady | |
| ⑤ Pokrywa przednia | ⑩ Pierścień obiektywu | |



- *14 Przcisk **INFO**
- *15 Przcisk ● (REC)
- *16 Pokrętko wyboru trybu
- *17 Przcisk (odtworzenie)
- *18 Przcisk / przcisk strzałki ▲
- *19 Przcisk / przcisk strzałki ►
- *20 Przcisk **OK/AFL** (*1) (*1) W trybie Podwodny tryb szerokokątny 1 lub Podwodny tryb makro przcisk OK służy jako przcisk AF LOCK.
- *21 Przcisk / przcisk strzałki ▼
- *22 Przcisk **MENU/Wi-Fi**
- *23 Przcisk strzałki ◀
- 24 Okienko na wyświetlacz LCD
- 25 Pokrywa tylna

Uwaga:

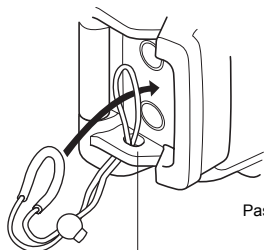
Elementy obsługi obudowy oznaczone symbolem * odpowiadają stosownym elementom obsługi aparatu cyfrowego. Za ich pomocą można sterować odpowiednimi funkcjami fotograficznymi aparatu cyfrowego. Szczegółowe informacje dotyczące funkcji fotograficznych zawiera instrukcja obsługi aparatu cyfrowego.

Korzystanie z akcesoriów

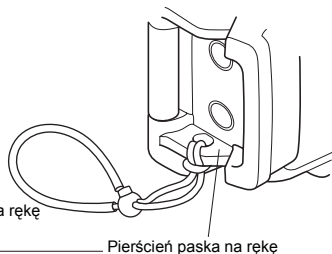
Mocowanie paska

Zamocuj pasek do korpusu obudowy.

Ilustracja mocowania

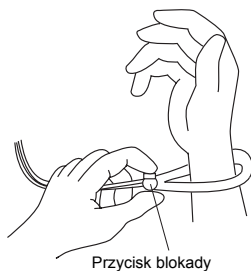


Mocowanie zakończone



Jak używać paska na rękę

Przełóż rękę przez pasek i dostosuj długość za pomocą przycisku blokady.



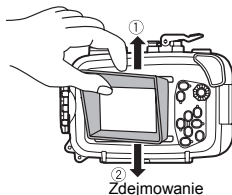
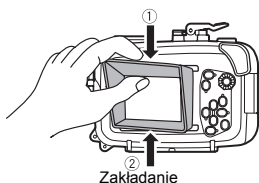
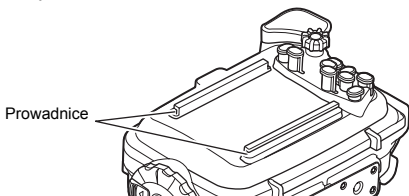
Zakładanie i zdejmowanie osłony wyświetlacza LCD

Zakładanie

Ustaw osłonę wyświetlacza LCD na prowadnicach kolejno nad i pod okienkiem na wyświetlacz LCD.

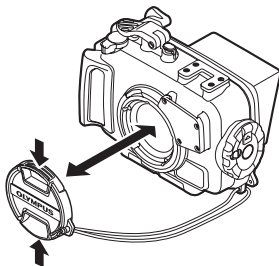
Zdejmowanie

Zdejmij osłonę wyświetlacza LCD z prowadnic kolejno nad i pod okienkiem na wyświetlacz LCD.



Zakładanie i zdejmowanie zaślepki obiektywu

Załóż zaślepkę obiektywu na pierścień obiektywu, jak pokazano to na rysunku. Pamiętaj, aby zdjąć zaślepkę obiektywu przed zrobieniem zdjęć.

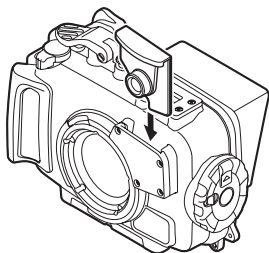


Korzystanie z adaptera światłowodowego

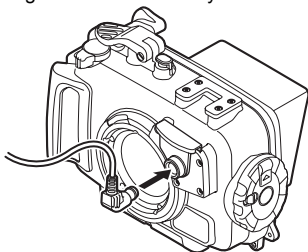
Adapter światłowodowy jest wymagany do podłączenia lampy błyskowej do fotografii podwodnej UFL-1 (wyposażenie opcjonalne) do obudowy za pomocą światłowodu do fotografii podwodnej (wyposażenie opcjonalne: PTCB-E02).

Sposób mocowania

- 1 Przymocuj adapter światłowodu do dyfuzora, jak pokazano to na poniższym rysunku.



- 2 Całkowicie włóż wtyczkę kabla światłowodowego do fotografii podwodnej do gniazda kabla optycznego w adapterze, aż do schowania czarnego oznaczenia na wtyczce.



Odłącz światłowód do fotografii podwodnej, kiedy nie jest używany do fotografowania.

Uwaga:

Można używać trybu sterowania lampą błyskową (RC) aparatu STYLUS TG-3. Kiedy używana jest lampka błyskowa UFL-2, ustaw aparat i lampkę UFL-2 na tryb zdalnego sterowania lampą błyskową (RC).

Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi aparatu cyfrowego i lampy błyskowej UFL-2.

Sprawdzenie aparatu cyfrowego

Przed włożeniem aparatu cyfrowego do obudowy należy go sprawdzić.

1. Kontrola baterii

Lampa błyskowa jest bardzo często używana podczas fotografowania pod wodą. Przed zanurkowaniem należy upewnić się, że bateria jest wystarczająco naładowana.

2. Sprawdzenie wolnego miejsca w pamięci

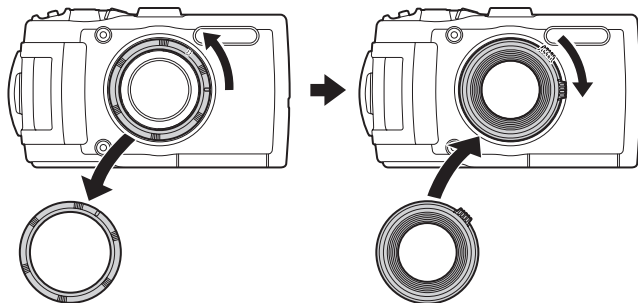
Należy upewnić się, że na karcie pamięci jest wystarczająca ilość miejsca na planowaną ilość zdjęć.

3. Demontaż paska na rękę z aparatu cyfrowego.

Wkładanie aparatu cyfrowego do obudowy z przymocowanym paskiem może spowodować uchwycenie paska między pokrywkami obudowy i doprowadzić do przecieku wody.

Zakładanie pierścienia antyodblaskowego na aparacie cyfrowym

Zdejmij pierścień obiektywu z aparatu cyfrowego, a następnie załóż pierścień antyodblaskowy.



⚠ ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:

W przypadku używania szerokokątnego konwertera optycznego obiektywu do fotografii podwodnej (PTWC-01) należy zmienić ustawienie aparatu cyfrowego.

Naciśnij przycisk MENU, a następnie wybierz w menu "PTWC-01", w sekcji "Ustaw. akcesoriów" - „Konwerter obiektywu” opcję "Menu Aparatu 2". Następnie naciśnij przycisk OK.

* Nawet jeśli ustawienie zostało zmienione, podczas przybliżania obrazu cztery jego narożniki mogą być przyciemnione.

Szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi aparatu cyfrowego.

2. Wstępna kontrola obudowy

Wstępna kontrola obudowy przed używaniem

Jakość części składowych obudowy jest skrupulatnie badana w trakcie procesu produkcyjnego, a ich działanie jest sprawdzane w trakcie montażu. Ponadto, każda obudowa jest poddawana próbie ciśnieniowej, aby upewnić się, iż wszystkie produkty są zgodne ze specyfikacją techniczną.

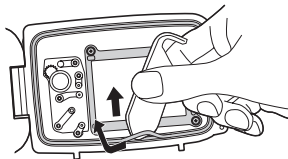
Jednakże, w zależności od warunków transportu i przechowywania, stanu zakonserwowania itp. obudowa może stracić właściwości wodoszczelne. Przed używaniem obudowy należy zawsze wykonać poniższe wstępne czynności kontrolne.

⚠ ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:

Jeśli wstępna kontrola wykonywana w normalnych warunkach wykaże występowanie przecieków, należy zaprzestać używania obudowy i skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym firmy Olympus.

Demontaż pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym

- 1 Włóż ściągacz pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym w szczelinę między pierścieniem a ścianką rowka na pierścień.
- 2 Wsuń końcówkę ściągacza pierścienia samouszczelniającego pod pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym. (Uważaj, aby końcówka ściągacza nie uszkodziła rowka na pierścień.)
- 3 Podnieś pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym i wyjmij go z obudowy.

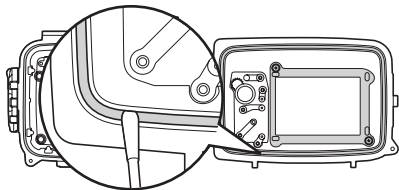


Wyczyszczenie pierścienia z piasku, zabrudzeń itp.

Obejrzyj pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym i sprawdź, czy nie jest on zabrudzony. Następnie sprawdź, czy nie ma na nim piasku lub innych ciał obcych oraz czy nie jest uszkodzony lub pęknięty. W tym celu ściśnij lekko pierścień na obwodzie konuszkami palców.



Za pomocą patyczka kosmetycznego lub niemechacącej się, czystej szmatki usuń z rowka pierścienia samouszczelniającego zabrudzenia. Wyczyść z piasku lub brudu pokrywę przednią obudowy, która ma styczność z pierścieniem samouszczelniającym o przekroju okrągłym.



⚠ ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:

- Używanie ostrych przedmiotów do wyjęcia pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym lub czyszczenia rowka na pierścień może doprowadzić do uszkodzenia obudowy i pierścienia samouszczelniającego i tym samym do przecieków wody.
- Należy uważać, aby nie rozciągnąć pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym.
- Do czyszczenia pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym nie wolno stosować alkoholu, rozcieńczalników, benzenu lub podobnych rozpuszczalników ani detergentów zawierających substancje chemiczne. Używanie takich substancji chemicznych może doprowadzić do uszkodzenia pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym lub przyspieszenia procesu starzenia pierścienia.

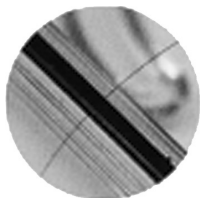
Nakładanie smaru na pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym

1	Posmaruj każdy pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym środkiem smarnym dostarczanym przez firmę Olympus.		Sprawdź, czy palce oraz pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym są czyste, po czym wyciśnij z tubki na palec odpowiednią ilość środka smarnego (zwykle wystarczy ok. 15 mm). Następnie nanieś środek na całą średnicę pierścienia.
2	Rozprowadź smar po całym pierścieniu samouszczelniającym.		Rozprowadź smar po całym obwodzie pierścienia samouszczelniającego za pomocą 3 palców. Uważaj, aby nie robić tego na siłę, gdyż może to doprowadzić do rozciągnięcia pierścienia.
3	Sprawdź, czy na pierścieniu samouszczelniającym nie ma żadnych nierówności i rys.		Po rozprowadzeniu smaru obejrzyj pierścień samouszczelniający i sprawdź palcami czy nie jest on popękany i czy jego powierzchnia jest równa. Jeśli pierścień samouszczelniający ma jakieś uszkodzenia, wymień go na nowy.

⚠ ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:

- Te czynności konserwacyjne mające na celu zapewnienie wodoszczelności obudowy należy wykonywać przy każdorazowym otwarciu obudowy. Niewykonanie tych czynności konserwacyjnych może być przyczyną przecieków.
- Jeśli obudowa nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym z rowka, aby uniknąć deformacji pierścienia. Następnie należy posmarować pierścień cienką warstwą smaru silikonowego i przechowywać go w czystej torebce plastikowej lub podobnym miejscu.

Przykłady zabrudzenia pierścienia samouszczelniającego ciałami obcymi



Włosy



Włókna



Ziarna piasku



Montaż pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym

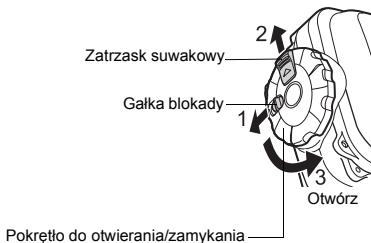
Sprawdź, czy w szczelinie nie ma ciał obcych, a następnie załóż pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym. Sprawdź, czy pierścień samouszczelniający nie wystaje na zewnątrz rowka.

Zamykając produkt, sprawdź, czy do pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym ani do stykającej się z nim powierzchni (pokrywy przedniej) nie przylegają żadne włosy, włókna, drobiny piasku ani inne ciała obce. Nawet jeden włos lub ziarnko piasku może spowodować przeciek wody. Sprawdź to bardzo dokładnie.

3. Instalacja aparatu cyfrowego

Otworzenie obudowy

- ① Przesuń pokrętkę blokady w kierunku wskazywanym strzałką (1 na rysunku poniżej).
- ② Przesuń zatrzask suwakowy w stronę wskazywaną strzałką (2 na poniższym rysunku) i przytrzymaj go w tym położeniu, po czym obróć pokrętkę do otwierania/zamykania w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (3 na poniższym rysunku).
- ③ Przekręć pokrętkę do otwierania/zamykania do pozycji, w której nie jest możliwy dalszy obrót.
- ④ Ostrożnie otwórz tylną pokrywę obudowy.

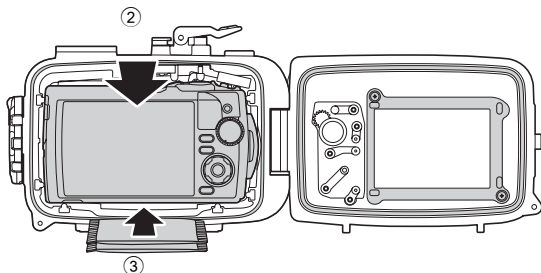


⚠ ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:

Nie obracaj pokrętki do otwierania/zamykania na siłę. Może to doprowadzić do jego uszkodzenia.

Wkładanie aparatu cyfrowego do obudowy

- 1 Sprawdź, czy aparat cyfrowy jest WYŁĄCZONY.
- 2 Ostrożnie włóż aparat cyfrowy z pierścieniem antyodblaskowym do obudowy.
- 3 Włóż 2 ułożone na sobie torebki z żelom krzemionkowym (1 g) pomiędzy spód aparatu cyfrowego a obudowę.
Torebka z żelom krzemionkowym zapobiega zaparowywaniu.



⚠ ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:

- Jeżeli torebka z żelom krzemionkowym zostanie przycięta podczas zamykania obudowy, spowoduje przeciek wody.
- Po zużyciu żelom krzemionkowego wilgoć nie będzie pochłaniana w należyty sposób. Przy otwieraniu i zamykaniu obudowy należy zawsze wymieniać torebkę z żelom krzemionkowym.

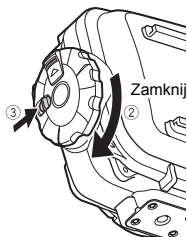
Sprawdzanie, czy aparat został włożony właściwie

Przed zamknięciem obudowy sprawdź następujące punkty.

- Czy aparat cyfrowy został włożony właściwie?
- Czy torebka z żelom krzemionkowym została włożona aż do samego końca w odpowiednim miejscu?
- Czy pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym został właściwie założony na otwór obudowy?
- Czy na pierścieniu samouszczelniającym o przekroju okrągłym lub stykającej się z nim powierzchni przedniej pokrywy są zabrudzenia lub ciała obce?

Zamknięcie obudowy

- 1 Zamknij obudowę delikatnie, wyrównując występ pokrywy tylnej z rowkiem.
- 2 Obróć pokrętko do otwierania/zamykania w prawo.
 - Obudowa jest teraz zamknięta.
- 3 Przesuń pokrętko blokady w kierunku oznaczenia LOCK.



⚠ ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:

- Jeśli pokrętko do otwierania/zamykania nie zostanie obrócone do końca, obudowa nie będzie szczelnie zamknięta. Spowoduje to przeciek wody.
- Zamknij pokrywę tylną obudowy tak, aby nie przyciąć paska zaśleпки obiektywu lub osłony wyświetlacza LCD. Przycięcie może spowodować przeciek wody.

Sprawdzenie działania aparatu w obudowie

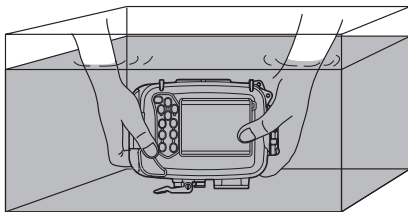
Po zamknięciu obudowy sprawdź, czy aparat fotograficzny działa normalnie.

- Naciśnij przycisk ON/OFF na obudowie i sprawdź, czy aparat się włącza i wyłącza.
- Za pomocą dźwigni spustu migawki umieszczonej na obudowie sprawdź, czy następuje zwolnienie migawki.
- Za pomocą innych przycisków obsługi umieszczonych na obudowie sprawdź prawidłowość działania funkcji aparatu cyfrowego.

Próba szczelności

Poniżej przedstawiony jest opis testu finalnego, po włożeniu aparatu fotograficznego do obudowy. Ten test należy zawsze wykonywać. Można go z łatwością przeprowadzić w pojemniku z wodą lub wannie. Sprawdź działanie różnych przycisków. Wymagany czas to około 5 minut.

- Najpierw zanurz obudowę tylko na 3 sekundy i sprawdź, czy nie przecieka do niej woda.
- Następnie zanurz obudowę na 30 sekund i sprawdź, czy nie przecieka do niej woda.
- Następnie zanurz obudowę na 3 minuty, sprawdź działanie wszystkich przycisków i dźwigni oraz następujące punkty:
 - Sprawdź, czy do wnętrza obudowy nie przedostała się woda.
 - Sprawdź, czy obudowa nie jest zaparowana.
 - Sprawdź, czy do wnętrza obudowy nie przedostała się woda.
- Jeżeli wnętrze obudowy zaparowało lub są w nim krople wody, przeprowadź konserwację pierścienia samuszczelniającego o przekroju okrągłym, a następnie powtórz próbę szczelności.



4. Robienie zdjęć pod wodą

Tryby robienia zdjęć pod wodą

1 Podwodny tryb szerokokątny 1

Odpowiedni do rejestrowania rozciągniętych scen, takich jak pływająca ławica ryb. Niebieskie odcienie w tle są wyraźnie odzwierciedlane.

2 Podwodny tryb szerokokątny 2

Ponieważ ogniskowa jest stała, ten tryb jest odpowiedni do fotografowania dużych, szybko poruszających się obiektów, takich jak delfin lub ryba manta.

W wielu miejscach obserwacji delfinów użycie lampy błyskowej jest zabronione, aby nie straszyć delfinów. Choć ten tryb został stworzony do pracy bez lampy błyskowej, możliwe jest jej włączenie w razie potrzeby, na przykład podczas fotografowania ryby manta.

Podwodny tryb makro

Odpowiedni do zbliżeń małych ryb i innych zwierząt wodnych. Naturalne kolory podwodnego świata są wiernie odzwierciedlane.

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:

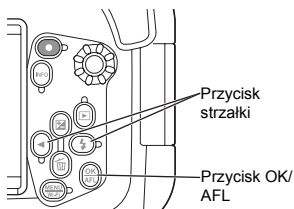
Podczas wykonywania szerokokątnych zdjęć makro oraz fotografowania obiektów z bliska może brakować światła lampy błyskowej w niektórych częściach zdjęcia lub ilość światła może nie być jednolita.

W czasie robienia zdjęć pod wodą warunki ekspozycji (przejrzystość wody, pływające cząsteczki itp.) mogą mieć znaczny wpływ na zasięg lampy błyskowej.

Po zrobieniu zdjęcia należy zawsze sprawdzać je na wyświetlaczu LCD.

Jak wybierać fotografowaną scenę

- 1 Ustaw tryb fotografowania aparatu na "SCN".
- 2 Naciśnij przycisk strzałki w lewo lub w prawo, aby wybrać fotografowaną scenę, a następnie naciśnij przycisk OK/AFL.

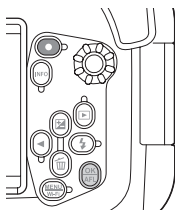


Blokowanie automatycznego ustawiania ostrości podczas robienia zdjęć pod wodą

Jeśli wybrano tryb "Podwodny tryb szerokokątny 1" lub "Podwodny tryb makro", można w prosty sposób zablokować pozycję ostrości (blokada automatycznego ustawiania ostrości) przez naciśnięcie przycisku OK/AFL z tyłu obudowy.

Po zablokowaniu ostrości w prawym górnym rogu wyświetlacza LCD aparatu pojawia się wskaźnik blokady ostrości.

Aby anulować blokadę ostrości, naciśnij ponownie przycisk OK/AFL.



5. Postępowanie po wykonaniu zdjęć

Mycie obudowy za pomocą czystej wody

- ① Po użyciu możliwie jak najszybciej dokładnie oczyścić obudowę ochronną czystą wodą.
Po używaniu obudowy w wodzie morskiej zalecamy jej zanurzenie w czystej wodzie na pewien czas (od 30 minut do godziny), aby usunąć resztki soli.
- ② Poruszaj dźwignią spustu migawki oraz innymi przyciskami obudowy w czystej wodzie, aby usunąć resztki soli przywierające do wału.
- ③ Wyjmij obudowę z wody i przepłucz czystą wodą.

⚠ ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:

- Obudowy nie wolno rozkładać na części w celu wyczyszczenia.
- Suszenie obudowy z warstwą soli może prowadzić do nieprawidłowego działania obudowy. Po użyciu obudowę należy zawsze wymyć i usunąć z niej resztki soli.

Wytarcie obudowy do sucha

Wytrzyj obudowę do sucha. Za pomocą powietrza lub niemechacącej się szmatki ostrożnie usuń wilgoć ze złącza między tylną a przednią pokrywą obudowy, uchwytów na dłonie, pokrętła do otwierania/zamykania obudowy i innych elementów obsługi.

⚠ ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:

Wilgoć pozostająca między tylną a przednią pokrywą obudowy może dostać się do środka po otwarciu obudowy. Należy zachować ostrożność, aby usunąć całą wilgoć.

Wymywanie aparatu cyfrowego

Ostrożnie otwórz obudowę i wyjmij aparat cyfrowy. Następnie zdejmij pierścień antyodblaskowy i załóż oryginalny pierścień.

⚠ ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:

- Podczas otwierania obudowy zachowaj ostrożność, aby woda z włosów lub ciała nie kapiała na obudowę i aparat.
- Przed otwarciem obudowy sprawdź, czy masz zupełnie czyste ręce lub rękawice (bez drobin piasku, włókien, itp.).
- Nie otwieraj ani nie zamykaj obudowy w miejscach, w których występują rozpryski wody lub piasek.
- Nie wolno dotykać aparatu cyfrowego lub baterii, gdy ręce są wilgotne od wody morskiej.

Suszenie obudowy

Po umyciu w zimnej wodzie użyj czystej ściereczki, aby zetrzeć wilgoć. Należy używać niemechacącej się ściereczki bez pozostałości soli. Zostaw obudowę w cieniastym, dobrze wentylowanym miejscu, aby mogła wyschnąć.

⚠ ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ:

- Do suszenia obudowy nie wolno stosować gorącego powietrza z suszarki do włosów ani nie wystawiać jej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, gdyż może to przyspieszyć proces starzenia i deformacji obudowy oraz starzenia pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym, co doprowadzi do utraty szczelności przez obudowę.
- Przy wycieraniu obudowy uważaj, aby jej nie porysować.

6. Utrzymywanie szczelności obudowy

Pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym jest częścią podlegającą zużyciu. Przed każdorazowym użyciem produktu należy wykonać stosowne czynności konserwacyjne. Zawsze należy przeprowadzać konserwację pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym zgodnie z poniższym opisem. Niewykonanie tych czynności konserwacyjnych może być przyczyną przecieków. Konserwację należy wykonywać w miejscu, w którym nie ma piasku lub kurzu, po uprzednim wymyciu rąk.

Demontaż pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym

Patrz P.15.

Wyczyszczenie pierścienia z piasku, zabrudzeń itp.

Patrz P.16.

Nakładanie smaru na pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym

Patrz P.17.

Montaż pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym

Patrz P.18.

Wymiana części podlegających zużyciu

- Pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym to część podlegająca zużyciu. Niezależnie od tego, ile razy obudowy była używana, zalecamy wymianę pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym na nowy raz na rok.
- Proces starzenia pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym może być przyśpieszony przez warunki eksploatacji i przechowywania. Jeśli pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym jest uszkodzony, ma pęknięcia lub utracił sprężystość, należy wymienić go wcześniej aniżeli przed upływem 1 roku.

Uwaga:

- Należy stosować oryginalny smar silikonowy, żel krzemionkowy i oryginalne pierścienie samouszczelniające firmy Olympus.
- Pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym nie należy wymieniać we własnym zakresie.
- Zalecamy regularne wykonywanie tego testu.

7. Dodatek

Dane techniczne

Zgodne modele	Aparat cyfrowy Olympus STYLUS TG-3
Wodoszczelność	Do głębokości 45 m
Główne materiały	Korpus: poliwęglan Okienko obiektywu: wielokrotnie pokrywane szkło
Średnica pierścienia obiektywu	Ø52 mm
Warunki otoczenia	0°C do 40°C (32°F do 104°F) (praca) / -20°C do 60°C (-4°F do 140°F) (przechowywanie)
Wymiary	Ok. 153 mm (szer.) x 113 mm (wys.) x 79 mm (gł.)
Masa	Ok. 430 g (bez aparatu fotograficznego i akcesoriów)
Waga pod wodą	Ok. -255 g (w słodkiej wodzie) (tylko obudowa do fotografii podwodnej)

* Zastrzegamy prawo do zmiany wyglądu i specyfikacji technicznej produktu bez wcześniejszego powiadomienia.

Akcesoria dołączone do produktu PT-056

Pierścień samouszczelniający o przekroju okrągłym: POL-053

Żel krzemionkowy: SILCA-5S

Smar silikonowy: PSOLG-2

Oslona wyświetlacza LCD: PFUD-08

Zaślepka obiektywu: PRLC-14

Adapter światłowodu: PFCA-02

Pierścień antyodblaskowy: POSR-053

Powyższe akcesoria można zakupić.

Akcesoria sprzedawane oddzielnie

Smar silikonowy: PSOLG-3

Lampa błyskowa do fotografii podwodnej: PTCB-E02

Podwodna lampa błyskowa: UFL-1

UFL-2

Krótkie ramię: PTSA-02, PTSA-03

Pierścień powiększający (52mm do 67mm): PSUR-03

Obiektyw do zdjęć szerokokątnych pod wodą: PTWC-01

Obiektyw do zdjęć makro pod wodą: PTMC-01

Zestaw konserwacyjny: PMS-02

Ściągacz do pierścienia samouszczelniającego o przekroju okrągłym (2):

PTAC-05

Przeciwcieżar: PWT-1BA

PWT-1AD



MEMO



MEMO

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING CORP.

2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Tel. 484-896-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: <http://www.olympusamerica.com/support>

Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 9 am to 9 pm
(Monday to Friday) ET

E-mail: distec@olympus.com

To find the nearest Service Centers, please visit: <http://www.olympusamerica.com/repair>

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Premises: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Goods delivery: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany

Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage <http://www.olympus-europa.com>

or call our TOLL FREE NUMBER* : **00800 - 67 10 83 00**

for Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Luxemburg,
Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Russia, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom

* Please note some (mobile) phone services providers do not permit access or request an
additional prefix to +800 numbers.

For all not listed European Countries and in case that you can't get connected
to the above mentioned number, please make use of the following

CHARGED NUMBERS: **+49 40 - 237 73 899**